



UPPSALA
UNIVERSITET





UPPSALA
UNIVERSITET

Riktiga människor som samtalar. Social närvaro i fjärrundervisning

Una Cunningham

Institutionen för pedagogik, didaktik och utbildningsstudier

Una.cunningham@edu.uu.se



Språkdidaktiska tankar

- För en lyckad språkinlärning behövs:
 - Meningsfokuserad input
 - Meningsfokuserad output
 - Språkfokuserad lärande
 - Utveckling av flyt



Paul Nation's fyra trådar för språkinlärning (Nation, 2007)

Meningsfokuserad input

- Läraren och de andra eleverna
- Böcker och annat icke-digitalt material
- Kan inkludera annat som finns på webben:
 - Autentiska texter i många genrer på målspråket
 - Autentiska ljud och film på målspråket
 - Kulturbärande bilder från miljöer där språket talas
 - Media på målspråket (tidningar, radio, tv, inkl barnprogram)
 - Audioböcker på lämplig nivå på målspråket

Meningsfokuserad output

- Utanför klassen:
 - Sociala medier på målspråket med text, ljud, bild och video
 - Eleverna kan skapa video, eller ha en egen klasskanal på YouTube
 - Eleverna kan skriva texter som publiceras på webben, t.ex. i en klassblogg
 - Interaktion med kända och okända i den digitala diaspora och i ursprungsstället.

Språkfokuserat lärande

- Ordböcker och referensmaterial (även Wikipedia)
- Det enorma språkkorpuset som Google utgör i många språk
- Ordbehandlare har stav- och grammatikhjälp på många språk
- Googles översättningsprogram möjliggör närstudie av skillnader och likheter mellan målspråket och svenska
- Automatisk taligenkänning och uppläsning på målspråket låter elever träna uttal, utan att skämmas
- Grammatik- och ordförrådsappar
- Kvissar och grammatikövningar och -prov som läraren eller andra har gjort och ev. delat på webben.

Träna flyt

- Mängdträning
 - Extensiv läsning
 - Extensivt lyssnande
 - Extensivt skrivande
 - Extensivt talande
- Interaktion
 - Med lärare
 - Med andra elever
 - Med vårdnadshavare
 - Med familjen (även transnationellt)



Språkdidaktiska övervägande

- Viktigt att alla Nations fyra trådar kommer med
- Lätt för utbildade lärare att fastna i språkfokuserat lärande
- Alla aktiviteter ska vara ha en didaktisk tanke bakom
- Teknikanvändning utöver mötesform ska ha ett syfte



UPPSALA
UNIVERSITET

SAMR-modellen

- S – Substitution/ersättning
- A – Augmentation/förbättring
- M – Modification/förändring
- R – Redefinition/omdefiniering





UPPSALA
UNIVERSITET

SAMR-modellen

- Oreflekterat teknikanvändning kan leda till förenkling eller förminskning istället för omdefiniering

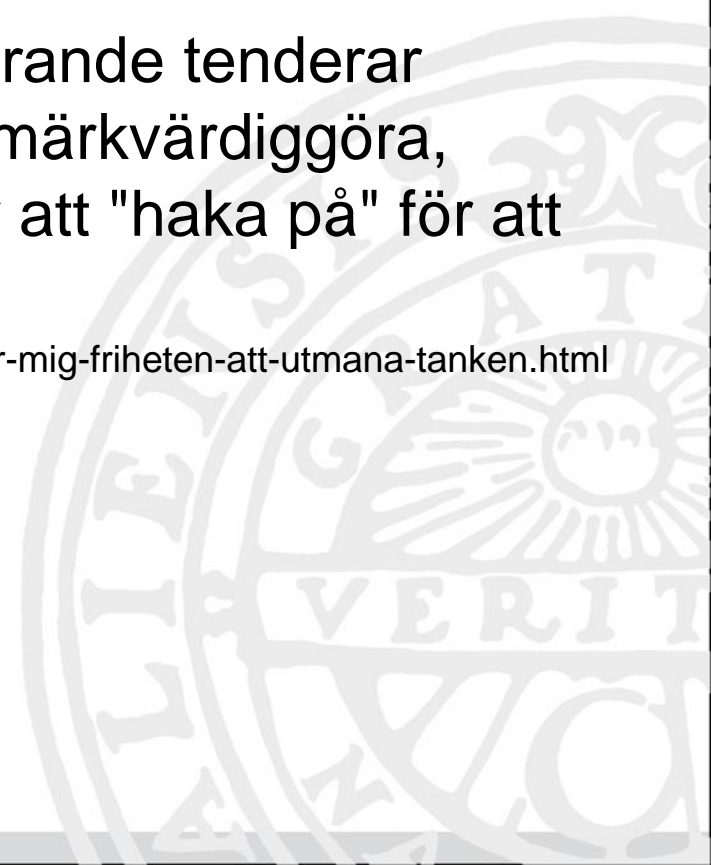
Per-Daniel Olsson <http://skollyftet.se/2013/02/22/digitala-verktyg-samr-och-det-saknade-steget/>



SAMR-modellen

- Det finns inget självskriven fördel med progressionen mot omdefiniering
- Jan Svärdhagen: ” Omdefinierat lärande tenderar nästan bli en slags klyscha för att märkvärdiggöra, skapa osäkerhet och få människor att "haka på" för att tro att de inte är up to date”

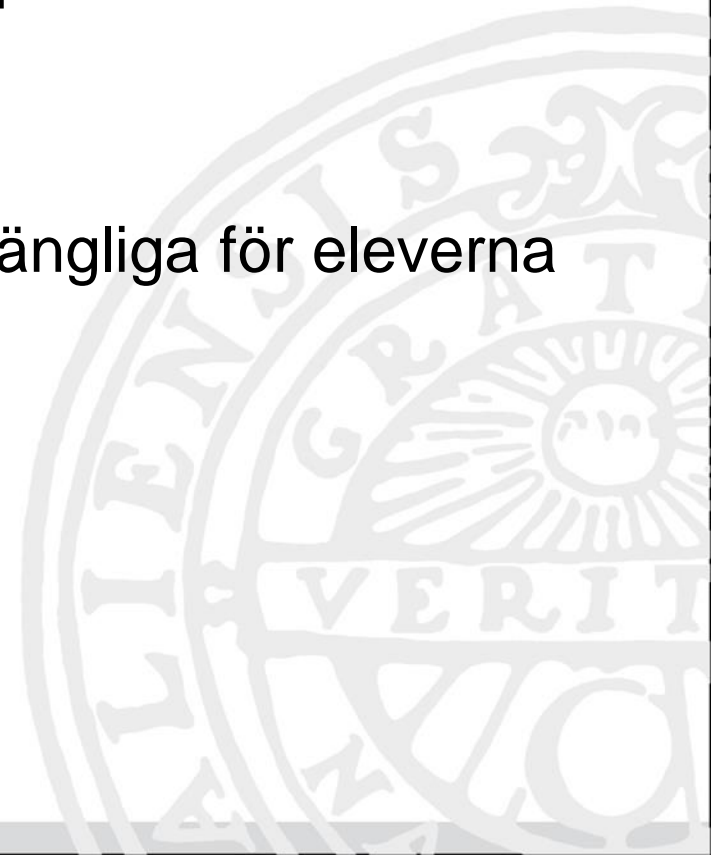
<http://etik.blogspot.se/2012/10/jag-tar-mig-friheten-att-utmana-tanken.html>





Fjärrundervisningens villkor

- Elever och lärare åtskilda
- Elevgruppen finns inte på samma plats
- Begränsad video
- Ljud under lärarens kontroll
- Andra kanaler och modaliteter tillgängliga för eleverna och lärare.





UPPSALA
UNIVERSITET

Multimodalitet

- Ljud
- Video
- Still bild
- Whiteboard
- Textchatt
 - Offentlig
 - Privat till lärare
 - Privat till annan elev
- Annan synkronchatt utanför klassen
- Polls, kviss mm



Online-lärandet skiljer sig från f2f

online

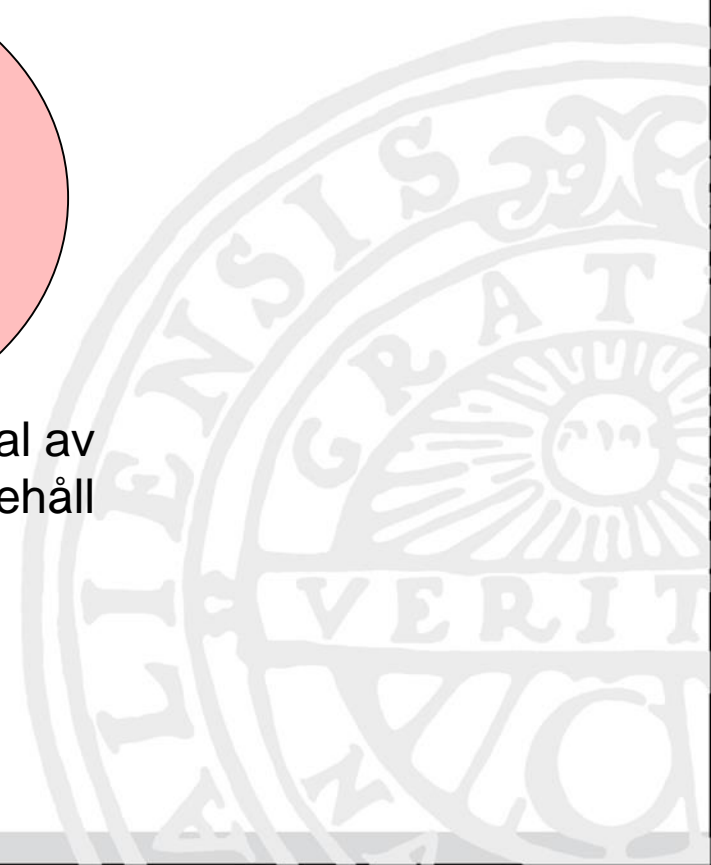
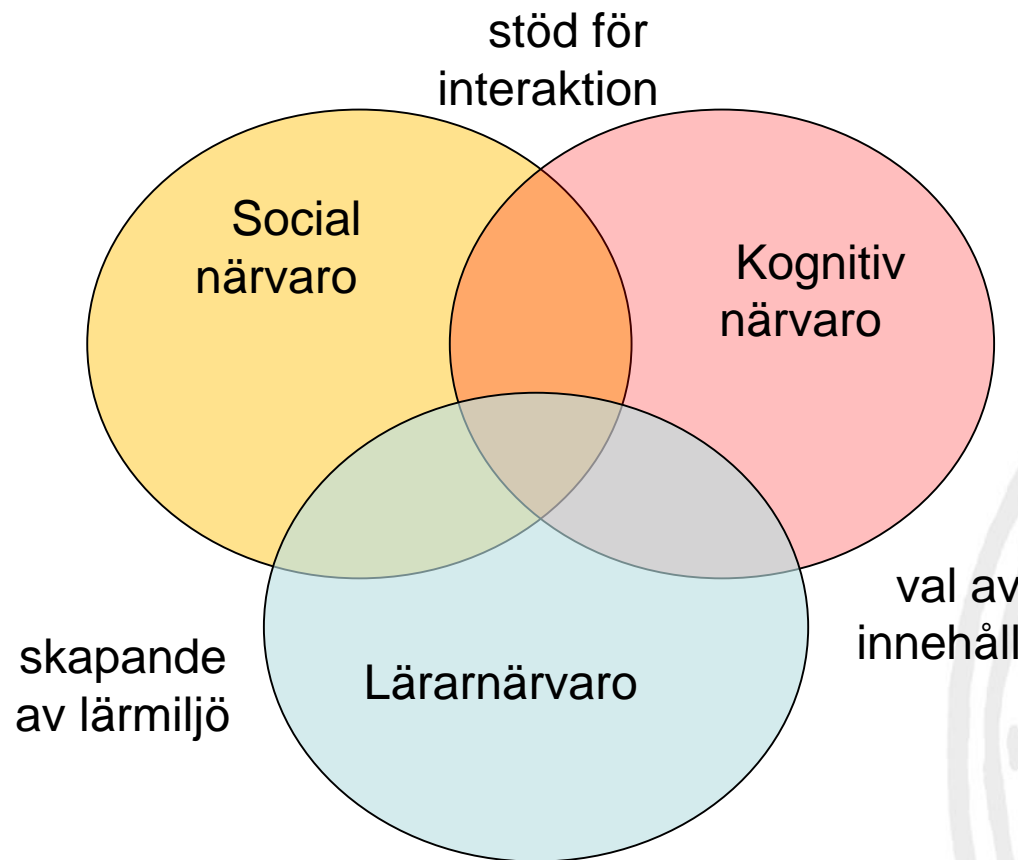
- Andra elever tar plats
- Tid att tänka innan man svarar
- Mer kontroll över hur mycket man visar sig
- Svårt att gömma sig helt
- Man kan beredas möjlighet att fråga utan att andra hör eller ser
- Man kan undvika en del risktaganden

I samma rum

- Möjlighet att undvika målspråket
- Lite kontroll över hur mycket man visar sig
- Man kan när som helst få en fråga och förväntas svara inför alla
- Man kan inte fråga läraren utan att alla hör

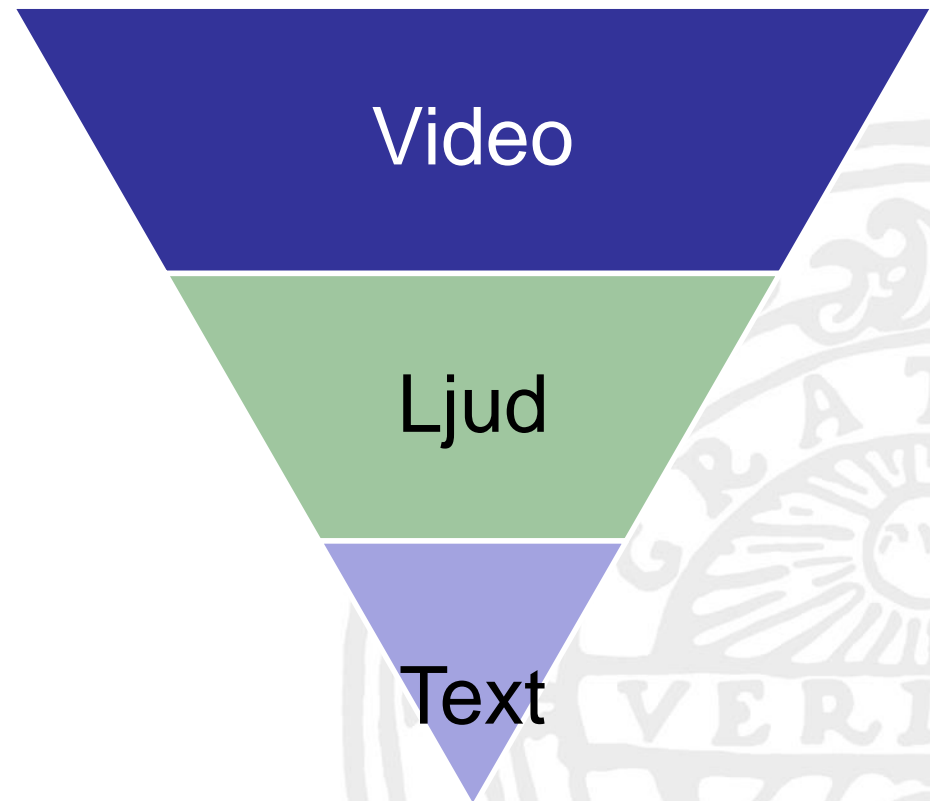


Lärandegemenskap



Social närvaro

- När deltagare uppfattar varandra som riktiga människor
- Växer när man skymtar mer av varandra





Social närvaro

- Synkronicitet
- Flyktighet





Liminalitet i webbaserade studier

- Samtidigt i ett fysiskt och i ett virtuellt rum
- Varken helt här eller helt där
- Begränsad kontaktyta med andra elever och lärare





Liminal desinhibiering

- Behov av trygghet och mod att använda målspråket
- Känsla av anonymitet kan ge mod
- Kontroll över ljud och bild kan underlätta



Lägre
social
närvaro



Lättare
att våga





UPPSALA
UNIVERSITET

Effekter

- Hög social närvaro bygger relationer
- Hög social närvaro gör det mer riskabelt att använda målspråket

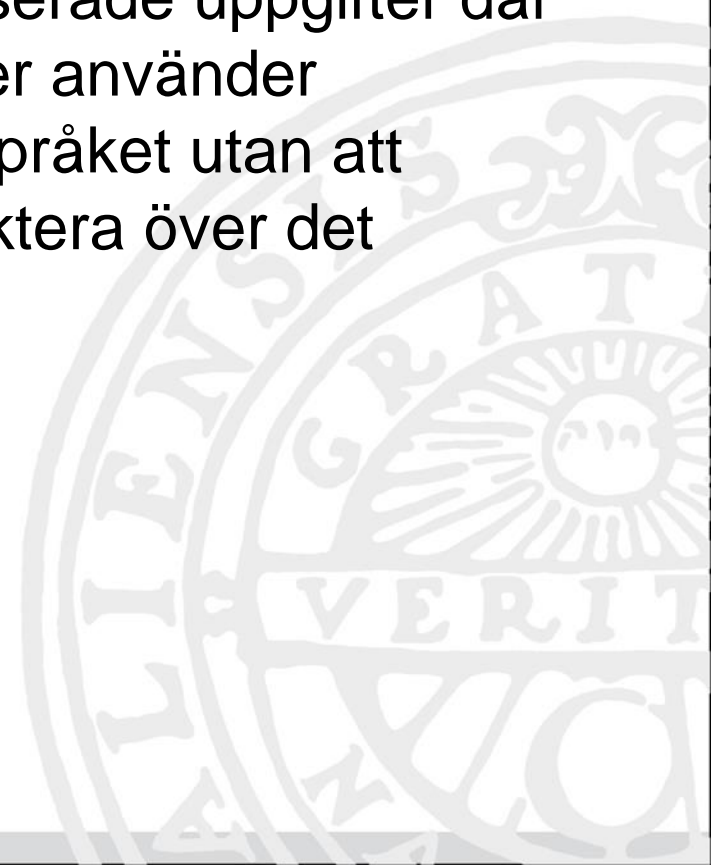




UPPSALA
UNIVERSITET

Effekter

- Hög lärarnärvaro kan krympa utrymmet för eleverna att interagera
- Hög lärarnärvaro kan skapa meningsfokuserade uppgifter där elever använder målspråket utan att reflektera över det

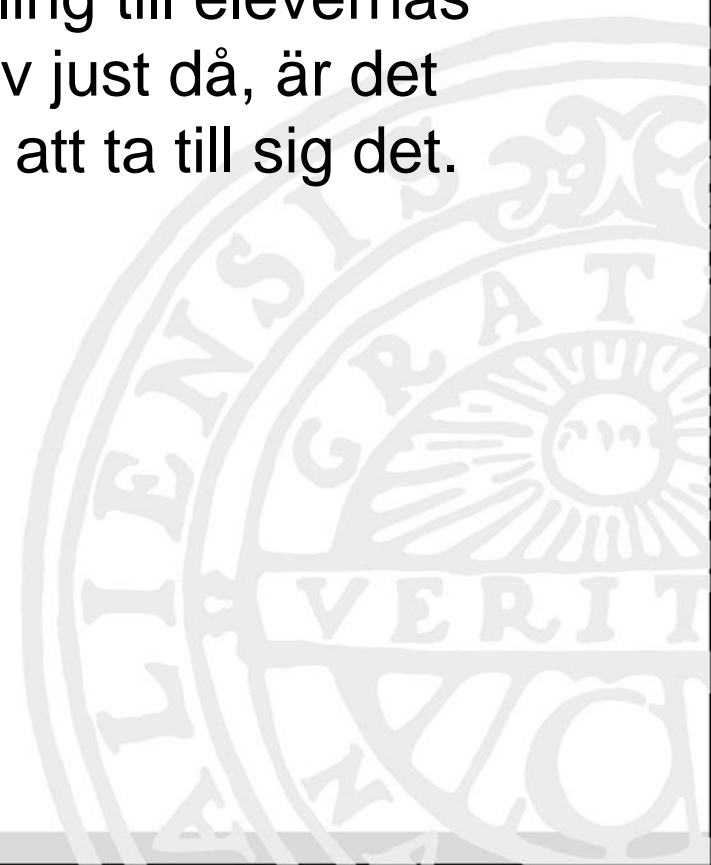




UPPSALA
UNIVERSITET

Effekter

- Lärarens val av innehåll kan möjliggör autentisk interaktion på målspråket mellan elever och meningsfokuserad output
- Om läraren fokusera på språkens form utan koppling till elevernas behov just då, är det svårt att ta till sig det.





Förslag

- Låt eleverna ha kontroll över sin mikrofon och kamera, i alla fall ibland
- Låt eleverna chatta privat med varandra, även om det inte alltid blir på målspråket. Forskning visar fördelar för lärande med så kallad transspråkande, där elevernas hela språkliga register mobiliseras.
- Arbeta meningsfokuserat i första hand. Språkfokus blir då vid behov.
- Använd digitalt material när det gynnar ett didaktiskt syfte
- Använd teknikens möjligheter att skapa privata tillfällen att öva flyt samt att utvidga språkanvändning till målspråksanvändare utanför klassen



References

Cunningham, U. (2017). Flipping the language classroom. *The New Zealand Language Teacher*, 43, 41-50.

Cunningham, U. (2016). Language pedagogy and non-transience in the flipped classroom. *Journal of Open, Flexible and Distance Learning*, 20(1), 44-58.

Garrison, D. R., Anderson, T., & Archer, W. (2000). Critical inquiry in a text-based environment: Computer conferencing in higher education. *The Internet and Higher Education*, 2(2), 87-105.

Nation, P. (2007). The four strands. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 1(1), 2-13. doi:10.2167/illt039.0